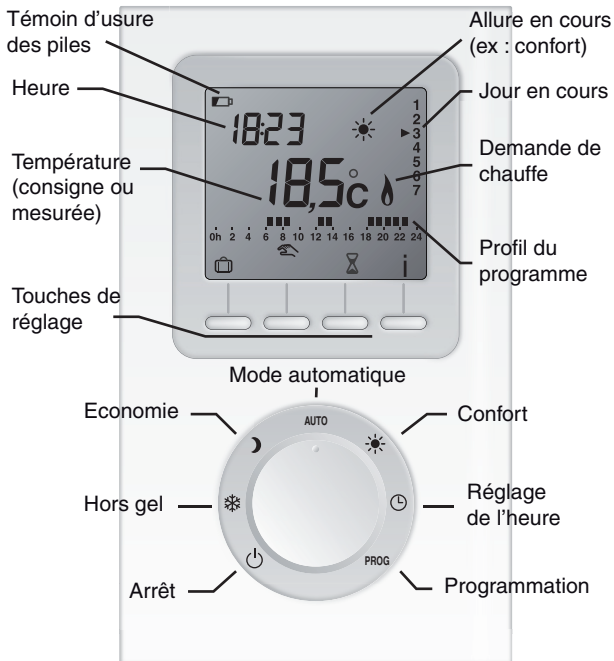


# Thermostat programmable radio

## *Radio-controlled programmable thermostat*



## Description



**Ce système est incompatible avec les produits radio fonctionnant sur la même bande de fréquence (868 MHz), utilisant un mode d'émission permanente (casques, enceintes sans fil...).**

## Sommaire

---

### INSTALLATION

<b>Emplacement</b> .....	<b>4</b>
<b>Fixation</b> .....	<b>5</b>
<b>Mise en service</b> .....	<b>6</b>
<b>Retour aux réglages initiaux</b> .....	<b>10</b>

### UTILISATION

<b>Mise à l'heure</b> .....	<b>11</b>
<b>Réglage des températures</b> .....	<b>11</b>
<b>Programmation</b> .....	<b>12</b>
<b>Mode automatique</b> .....	<b>13</b>
<b>Mode absence</b> .....	<b>14</b>
<b>Mode manuel</b> .....	<b>15</b>
<i>Economie ou confort jusqu'au changement de programme suivant</i> .....	<i>15</i>
<i>Réglage d'une température pour une durée de 30 minutes à 72 heures.....</i>	<i>15</i>
<b>Mode arrêt</b> .....	<b>17</b>
<b>Changer les piles</b> .....	<b>18</b>
<b>Caractéristiques</b> .....	<b>19</b>

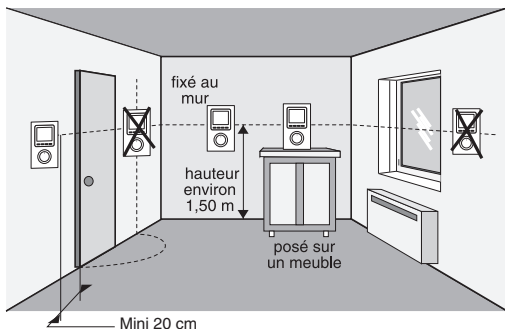
<b>ENGLISH</b> .....	<b>20</b>
----------------------	-----------

## Emplacement

Pour réguler le chauffage, le thermostat doit mesurer la température ambiante la plus représentative possible de votre habitat. La sonde de mesure de la température étant dans le boîtier de l'émetteur, vous devez placer celui-ci :

- dans la pièce principale (ex. salon/salle à manger) ou au centre de votre habitation,
- fixé sur un mur, posé sur une étagère ou un meuble accessible à une hauteur de 1,50 m,
- à l'abri des sources de chaleur (cheminée, influence du soleil) et des courants d'air (fenêtre, porte),

**IMPORTANT** : Ne pas installer le thermostat sur un mur en contact avec l'extérieur ou avec une pièce non chauffée (ex : garage...).



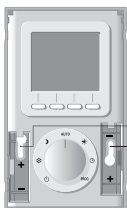
## Fixation

Soulevez le capot à l'aide d'un tournevis.

Avec le tournevis, enlevez les piles livrées avec l'appareil (fixation murale) ou enlevez la languette de protection des piles (fixation sur socle).



### Fixation murale



Fixez le thermostat à l'aide de vis et de chevilles ou sur une boîte d'encastrement (1, entraxe 60 mm).

Remettez les piles en place en respectant leur polarité (sens).



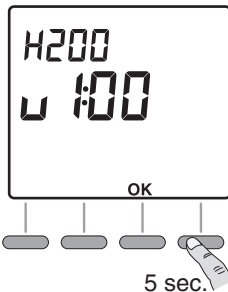
### Fixation sur socle



En utilisant le support fourni, vous pouvez poser l'émetteur sur un meuble (voir § Emplacement).

## Mise en service

Tournez le bouton sur **Arrêt** et appuyez 5 secondes sur la touche de droite jusqu'à afficher H200 vx:xx (menu de maintenance réservé à l'installateur).



Appuyez sur **OK**.

L'écran affiche **CF01**.

### CF01 - Correction de la mesure de la température ambiante

S'il existe un écart entre la température constatée (thermomètre) et la température mesurée et affichée par l'appareil, ce menu permet d'agir sur la mesure de la sonde de façon à compenser cet écart (de -4°C à +4°C par pas de 0,1°C).



Appuyez sur **+** ou **-** pour effectuer votre choix, sur **OK** pour valider et passer au menu suivant.

## CF02 - Choix de l'affichage de la température en mode AUTO



<b>CF02</b> Température affichée	Affichage permanent de la température ambiante
	Affichage permanent de la consigne

Appuyez sur + ou - pour effectuer votre choix, sur **OK** pour valider et passer au menu suivant.

## CF03 - Régulation de la température Confort



<b>CF03</b> Régulation de la température confort	Température régulée par le thermostat
	Température régulée par l'élément de chauffe. <i>Dans ce cas, l'affichage indique ON en période de Confort.</i>

Appuyez sur + ou - pour effectuer votre choix, sur **OK** pour valider et passer au menu suivant.

## CF04 - Anti-grippage du circulateur



<b>CF04</b> Anti-grippage du circulateur	- 0 Pas d'anti-grippage
	- 1 Anti-grippage actif (mise en route 1 minute après 24h à l'arrêt)

Appuyez sur + ou - pour effectuer votre choix, sur **OK** pour valider et passer au menu suivant.

## CF05 - Mode cyclique

Si le récepteur est associé à d'autres produits domotiques X2D (transmetteurs, télécommandes, centrale d'alarme,... sauf détecteurs d'ouverture), il est **obligatoire** de rendre inactif le mode cyclique.



<b>CF05</b> Mode cyclique	- 0 Actif (sans produits domotiques)
	- 1 Inactif (avec produits domotiques)

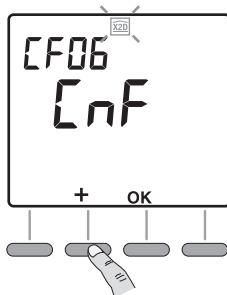
Appuyez sur + ou - pour effectuer votre choix, sur **OK** pour valider et passer au menu suivant.



## CF06 - Association au(x) récepteur(s)

**Sur le récepteur**, appuyez sur la touche jusqu'à ce que le voyant clignote.

**Sur l'émetteur**, à partir du menu CF06, appuyez sur la touche +. *L'émetteur envoie une trame vers le récepteur. Le symbole X2D apparaît momentanément.*



Vérifiez que le voyant du récepteur ne clignote plus. Le récepteur est associé à l'émetteur.

Appuyez sur **OK** pour passer au menu suivant.

## CF07 - Test radio

L'émetteur envoie une trame vers le récepteur toutes les 3 secondes. Le symbole X2D apparaît momentanément.



Vérifiez que le voyant du récepteur clignote à chaque réception.

Pour sortir du mode configuration, tournez le bouton.

## Retour aux réglages initiaux

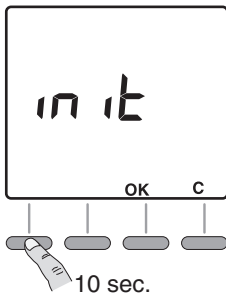
Vous pouvez faire une initialisation générale pour revenir aux paramètres réglés en usine :

- les réglages installateur (en grisé dans les menus de mise en service)
- l'heure et le jour,
- les températures de consigne,
- la programmation par défaut.

Tournez le bouton sur **Arrêt** et appuyez 10 secondes sur la touche de gauche jusqu'à afficher **init.**

Appuyez sur **OK** pour valider ou sur **C** pour annuler.

Retour à l'affichage du mode arrêt.



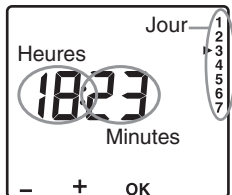
## Mise à l'heure

Tournez le bouton sur .

*Les jours clignotent.*

Appuyez sur + ou - pour effectuer votre choix, sur **OK** pour valider et passer au réglage suivant.




Recommencez les opérations pour régler les heures et les minutes.



Tournez le bouton pour sortir du mode de réglage.

## Réglage des températures (consignes)

Tournez le bouton sur :

-  pour régler la température hors-gel (de 5°C à 15°C, par défaut 7°C),
-  pour régler la température économie (de 10°C à 30°C, par défaut 15°C),
-  pour régler la température confort (de 10°C à 30°C, par défaut 19°C),

Appuyez sur + ou - pour effectuer votre choix.



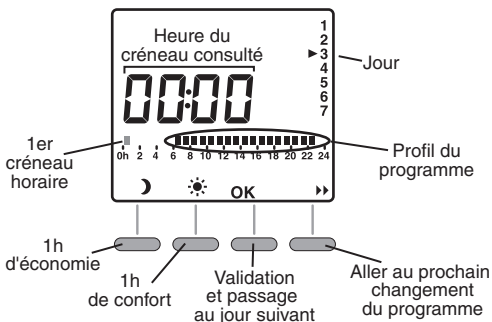
Tournez le bouton pour sortir du mode de réglage.

## Programmation

A la mise en service, le programme “Confort de 6h à 23h” est appliqué à tous les jours de la semaine.

Pour modifier la programmation, tournez le bouton sur **PROG**.

*Le 1er créneau horaire clignote.*



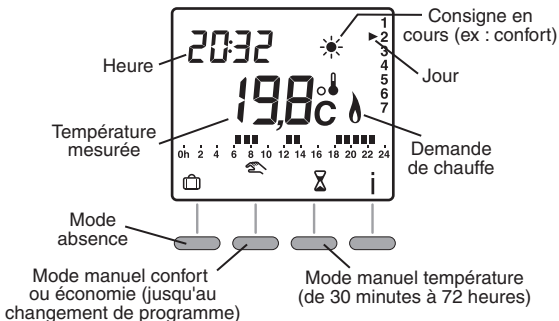
### Programmation rapide :


Pour appliquer le même programme au jour suivant, maintenez appuyée la touche **OK** environ 3 secondes jusqu'à afficher le programme du jour suivant.

Tournez le bouton pour sortir du mode de programmation.




## Mode automatique

Tournez le bouton sur **AUTO**.




A la mise en service, la température mesurée par le thermostat s'affiche (le symbole  apparaît au-dessus du °C).

Appuyez sur la touche **i** pour afficher la température de consigne.

- Il est possible d'inverser l'affichage de la température (menu CF02 de la mise en service) :
  - mode automatique : température de consigne
  - appui sur la touche **i** : température mesurée
- Si vous ne souhaitez pas suivre un programme, vous pouvez passer en Economie permanent (bouton sur ) , Confort permanent () ou Hors-gel permanent () .

## Mode absence

Ce mode permet de régler une température (de 5 à 15°C) pour une durée réglable de 1 à 365 jours.

A partir du mode automatique (**AUTO**), appuyez sur la touche . *Le nombre de jours clignote.*

Appuyez sur + ou - pour régler le nombre de jours.

**Exemple** : départ le 10 Janvier, retour le 19 Janvier, indiquez 9 jours.

Le fonctionnement automatique reprendra le 19 Janvier à 00h00.

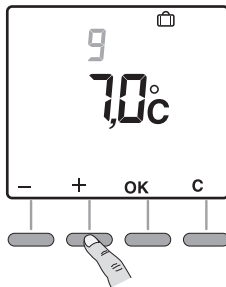
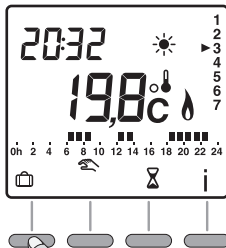
Validez par **OK**.

*La température clignote.*

Appuyez sur + ou - pour régler la température.

Validez par **OK**.


Pour annuler le mode absence (exemple : retour anticipé), appuyez sur la touche **C** ou tournez le bouton.

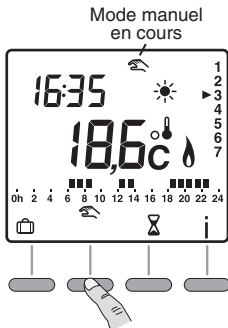



## Mode manuel

### Jusqu'au prochain changement de programme

Ce mode permet de passer de confort à économie (ou inversement) jusqu'au prochain changement de programme.


**Exemple :** vous êtes en économie, un appui sur la touche  permet de passer en confort.

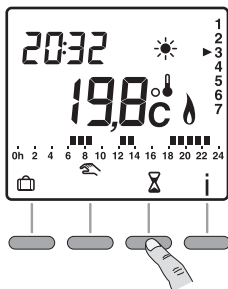


Pour annuler ce mode manuel, appuyez à nouveau sur la touche  ou tournez le bouton.

### Pour une durée réglable de 30 minutes à 72 heures

Ce mode permet de régler une température de consigne pour une durée donnée.

A partir du mode automatique (AUTO), appuyez sur la touche .



*La durée du mode manuel clignote.*

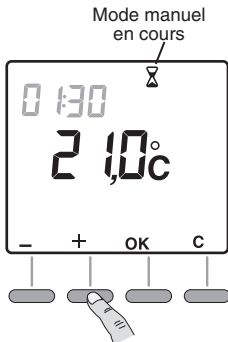
Appuyez sur **+** ou **-** pour régler la durée souhaitée (ex : 1h30).

Validez par **OK**.

*La température clignote.*

Appuyez sur **+** ou **-** pour régler la température.

Validez par **OK**.




Pour annuler le mode manuel, appuyez sur la touche **C** ou tournez le bouton.



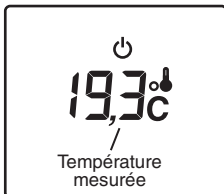
## Mode arrêt

---

Pour mettre en arrêt le chauffage (en été, par exemple).

Tournez le bouton sur .

*Le thermostat affiche la température ambiante mesurée.*

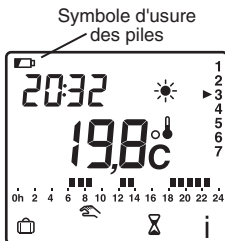


### Remarque

Le thermostat possède une fonction anti-grippage qui permet la relance du fonctionnement du circulateur, pendant 1 minute, s'il n'a pas fonctionné dans les 24h qui précèdent (menu CF04 de la mise en service).

## Changer les piles

A partir du moment où le symbole d'usure des piles apparaît, vous disposez d'environ 3 mois pour changer celles-ci (2 piles alcalines 1,5V de type LR03 ou AAA).



### ***Des précautions sont à prendre :***

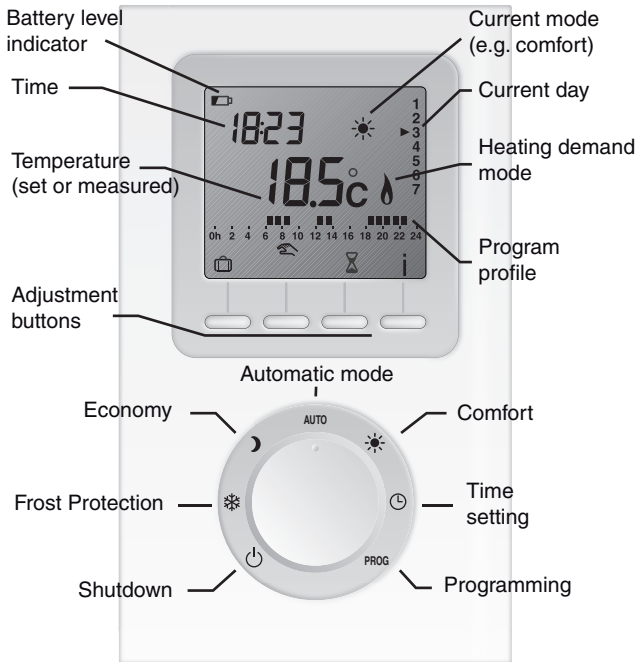
- respecter les polarités +/- lors de la mise en place dans l'appareil,
- ne pas jeter les piles usées n'importe où (dans un souci de respect de l'environnement, vous devez rapporter les piles usées dans un lieu de collecte),
- ne pas les recharger,
- vous avez environ 45 secondes pour changer les piles avant que le réglage de l'heure ne soit remis à zéro (dans ce cas, refaire le réglage de l'heure et de la date).

## Caractéristiques

---

- Alimentation par 2 piles alcalines 1,5, type LR03 ou AAA (fournies), autonomie supérieure à 2 ans en utilisation normale,
- Isolement classe III
- Régulation de type proportionnelle intégrale, base de temps 15 mn,
- Fréquence d'émission 868 MHz, classe I (Norme EN 300 220)
- Dispositif de télécommande radio
- Portée radio de 100 à 300 mètres en champ libre, variable en fonction des équipements associés (portée pouvant être altérée en fonction des conditions d'installation et de l'environnement électromagnétique)
- Dimensions : 135 x 81 x 22 mm
- Indice de protection : IP 30
- Fixation murale ou sur boîte d'encastrement
- Installation en milieu normalement pollué
- Température de stockage : -10°C à +70°C
- Température de fonctionnement : 0°C à +40°C

## Description



**The system is not compatible with radio equipment operating on the same bandwidth (868 MHz) that uses a continuous transmission mode (headset, wireless loud speakers, etc.).**

## Contents

---

### INSTALLATION

<b>Location</b> .....	<b>22</b>
<b>Mountings</b> .....	<b>23</b>
<b>Starting up</b> .....	<b>24</b>
<b>Return to the initial settings</b> .....	<b>28</b>

### USE

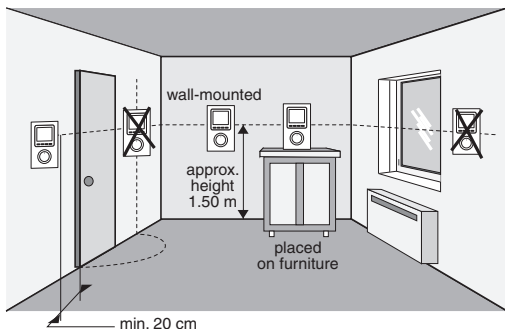
<b>Time Setting</b> .....	<b>29</b>
<b>Setting the temperatures</b> .....	<b>29</b>
<b>Programming</b> .....	<b>30</b>
<b>Automatic mode</b> .....	<b>31</b>
<b>Absence mode</b> .....	<b>32</b>
<b>Manual mode</b> .....	<b>33</b>
<i>Economy or comfort up</i>	
<i>to next change of program</i> .....	<i>33</i>
<i>Setting a temperature for a period of</i>	
<i>30 minutes to 72 hours</i> .....	<i>33</i>
<b>Shutdown mode</b> .....	<b>35</b>
<b>Changing the batteries</b> .....	<b>36</b>
<b>Characteristics</b> .....	<b>37</b>

## Location

To control the heating, the thermostat must measure the most representative room temperature in your home. As the temperature measurement probe is in the transmitter unit, you must place the unit:

- in the main room (e.g. living/dining room) or in the middle of your home,
- wall-mounted or placed on a shelf or accessible furniture at a height of 1.50 m,
- away from heat sources (fireplaces, sunlight) and draughts (windows, doors),

**IMPORTANT:** Do not install the thermostat on a wall in contact with the outside or in an unheated room (e.g. garage, etc.).



## Mountings

Lift off the cover by using a screwdriver.  
Use the screwdriver to remove the batteries supplied from the unit (wall mounted) or remove the battery cover (fitted on base).



### Wall mounting



Secure the thermostat using the screws and pegs or fit onto a flush-mounted box (1, distance between centres 60 mm).

Fit the batteries back, ensuring that they are correctly fitted.



### Fitted on base



Using the support provided, you can place the transmitter on an item of furniture (see § Location).

## Starting up

Turn the knob to **Shutdown** and press the right-hand button for 5 seconds until H200 vx:xx is displayed (maintenance menu reserved for the installer).

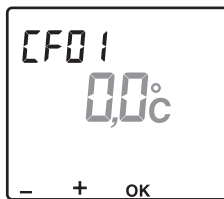
Press **OK**.

The screen displays **CF01**.



### CF01 - Correction of room temperature measurement

If there is a difference between the temperature noted (thermometer) and the temperature measured and displayed by the unit, the menu acts on the measurement of the probe so as to compensate for this difference (from -4°C to +4°C in steps of 0.1°C).



Press + or - to make your choice, **OK** to confirm it and go to the next menu.



## CF02 - AUTO mode temperature display option



<b>CF02</b> Temperature displayed	<b>0</b> Continuous room temperature display
	<b>1</b> Continuous display of the set-point

Press + or - to make your choice, **OK** to confirm it and go to the next menu.

## CF03 - Control of the Comfort temperature



<b>CF03</b> Controlling the Comfort temperature	<b>0</b> Temperature controlled by the thermostat
	<b>1</b> Temperature controlled by the heating element. <i>Here, the display reads ON during Comfort period.</i>

Press + or - to make your choice, **OK** to confirm it and go to the next menu.

## CF04 - Circulator anti-seizing



<b>CF04</b> Circulator anti-seizing	- 0 No anti-seizing
	- 1 Anti-seizing enabled (start up 1 minute after 24 hours shutdown)

Press + or - to make your choice, **OK** to confirm it and go to the next menu.

## CF05 - Cyclic mode

If the receiver is associated with other X2D domotics products (transmitters, remote controls, alarm control unit, etc. excluding door/window magnetic contacts), the cyclic mode **must** be disabled.



<b>CF05</b> Cyclic mode	- 0 Enabled (without domotics products)
	- 1 Disabled (with domotics products)

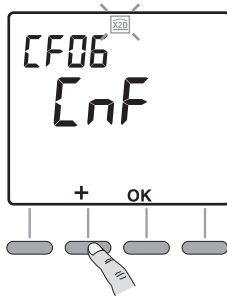
Press + or - to make your choice, **OK** to confirm it and go to the next menu.

## CF06 - Association with receiver(s)

**On the receiver**, press the button until the LED flashes.

**On the transmitter**, press **+** from the CF06 menu.

*The transmitter sends a frame to the receiver. The X2D symbol is displayed briefly.*



Check that the receiver's LED is no longer flashing.

The receiver is associated with the transmitter.

Press **OK** to go to the next menu.

## CF07 - Radio test

The transmitter sends a frame to the receiver every 3 seconds. The X2D symbol is displayed briefly.



Check that the receiver LED flashes each time it receives the frames.

To cancel the manual mode, press the **C** button or turn the knob.

## Return to the initial settings

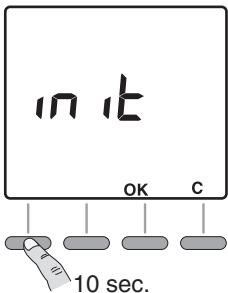
You can carry out a general reset to return to the factory settings:

- the installer settings (grayed out on the start up menus)
- the time and day,
- set-point temperatures,
- default program.

Turn the knob to **Shutdown** then press the left-hand button for 10 seconds until **init** is displayed.

Press **OK** to confirm or **C** to cancel.

Return to the shutdown mode display.



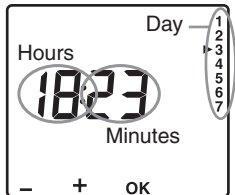
## Time Setting

Turn the knob to ☰.

*The days flash.*

Press + or - to make your choice, **OK** to confirm it and go to the next setting.

Repeat the operations to set the hours and minutes.



Turn the knob to exit the setting mode.

## Setting the temperatures (set-points)

Turn the knob to:

- ❄️ to set the frost protection temperature (5°C to 15°C, 7°C by default),
- 🌙 to set the economy temperature (10°C to 30°C, 15°C by default),
- ☀️ to set the comfort temperature (10°C to 30°C, 66.20°F by default),

Press + or - to make your choice.

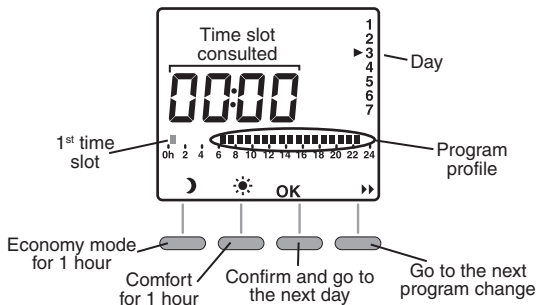


Turn the knob to exit the setting mode.

## Programming

When starting up, the “Comfort mode from 6am to 11pm” program is applied to all the days of the week. To change the programming, turn the knob to **PROG**.

*The 1<sup>st</sup> time slot flashes on and off.*



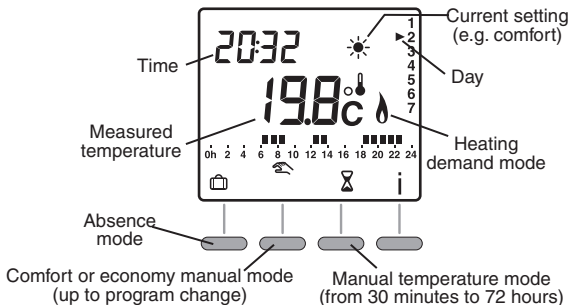
### Quick programming:


To apply the same program to the following day, press and hold the **OK** button for approximately 3 seconds until the program of the following day is displayed.

Turn the knob to exit the programming mode.




## Automatic mode

Turn the knob to **AUTO**.



When starting up, the temperature measured by the thermostat is displayed (the  symbol appears above the °C).

Press the button **i** to display the set-point temperature.

- The temperature display can be reversed (CF02 start up menu):
  - automatic mode: set-point temperature
  - press **i**: measured temperature
- If you do not want to use a program, you can go to continuous Economy mode (knob turned to ) , continuous Comfort mode () or continuous Frost Protection mode () .

## Absence mode

This mode is used to set a temperature (5 to 15°C) for a period that can be set from 1 to 365 days.

From the automatic mode (**AUTO**), press the  button.

*The number of days flash on and off.*

Press **+** or **-** to set the number of days.

**Example:** leaving on 10 January, returning on 19 January, indicate 9 days.

Automatic operation will restart on 19 January at 00.00 h.

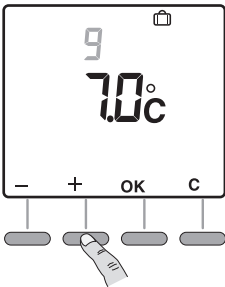
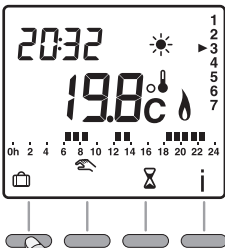
Press **OK** to confirm.

*The temperature flashes on and off.*

Press **+** or **-** to set the temperature.

Press **OK** to confirm.

To cancel the absence mode (e.g. when returning early), press the **C** button or turn the knob.




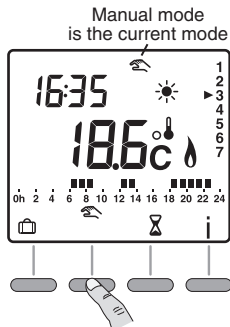



## Manual mode

### Up to the next program change

This mode is used to go from comfort to economy mode (or conversely) until the next program change.


**Example:** when in economy mode, pressing the  button allows you to go to comfort mode.

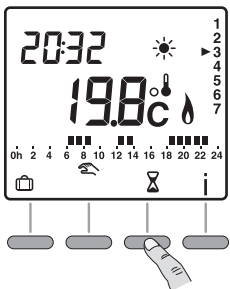


To cancel the manual mode, press the  button again or turn the knob.

### For a period that can be set from 30 minutes to 72 hours

This mode is used to set a set-point temperature for a given period.

A partir du mode automatique (AUTO), appuyez sur la touche .



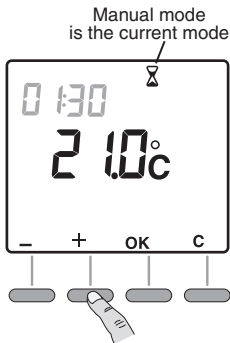
*The manual mode period flashes on and off.*

Press **+** or **-** to set the period required (e.g. 1.5 hours).

Press **OK** to confirm.  
*La température clignote.*

Press **+** or **-** to set the temperature.  
Press **OK** to confirm.


To cancel the manual mode, press the **C** button or turn the knob.



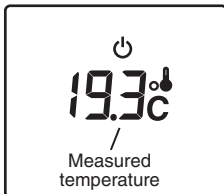
## Shutdown mode

---

To shut down the heating  
(in summer, for example).

Turn the knob to .

*The thermostat displays the room  
temperature measured.*

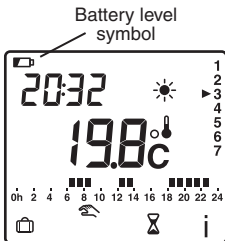


### Note

The thermostat has an anti-seizing function that restarts the circulator for 1 minute, if it has not run within the previous 24 hours (CF04 start up menu).

## Changing the batteries

From the moment the battery level symbol appears, you have around 3 months to change them (2 LR03 or AAA-type 1.5 V alkaline batteries).



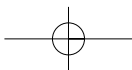
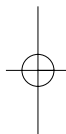
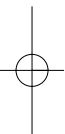
### ***The following precautions must be respected:***

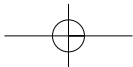
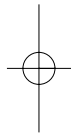
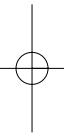
- ensure that the +/- polarities are correct when the batteries are fitted into the unit,
- do not dispose of used batteries in unauthorized places (you should respect the environment by taking the batteries to a suitable collection site),
- do not recharge them,
- you have approximately 45 seconds to change the batteries before the time setting is reset to zero (in this case, reset the time and date).

## Characteristics

---

- Power supplied by two LR03 or AAA-type 1.5 V alkaline batteries (supplied), autonomy greater than 2 years for normal use,
- Class III insulation
- Built-in proportional control, time basis 15 min.,
- 868 MHz transmission frequency, class I (standard EN 300 220)
- Radio remote control device
- Radio range 100 to 300 metres outside varies depending on the equipment associated (the range can be altered depending on the installation conditions and the electromagnetic environment)
- Dimensions: 135 x 81 x 0.87 in
- Protection index: IP 30
- Wall mounting or on flush-mounted box
- Installation in an environment with normal pollution levels
- Storage temperature: -10°C to +70°C
- Operating temperature: 0°C to +40°C







Appareil conforme aux exigences des directives  
R&TTE 1999/5/CE

Device complying with the requirements of directives  
R&TTE 1999/5/CE

En raison de l'évolution des normes et du matériel, les caractéristiques indiquées par le texte  
et les images de ce document ne nous engagent qu'après confirmation par nos services.

Because of changes in standards and equipment, the characteristics given in the text and  
the illustrations of this document are not binding unless confirmed by our services.

2701485 Rév.1